

Réglage de la chaîne de distribution

1. Stopper le moteur et enlever le couvercle de l'alternateur.
2. Tourner le rotor de l'alternateur dans le sens inverse du mouvement des aiguilles d'une montre et aligner le repère "T" avec le repère d'indice.
3. Desserrer le contre-écrou (1). Ceci appliquera automatiquement une tension adéquate à la chaîne.
4. Après avoir terminé le réglage, resserrer le contre-écrou fermement en maintenant le règleur (2).

Einstellung der Steuerkette

1. Stellen Sie den Motor ab und entfernen Sie den Lichtmaschinendeckel.
2. Drehen Sie den Lichtmaschinenrotor entgegen dem Uhrzeigersinn und richten Sie die "T" -Markierung auf die Gehäusemarkierung aus.
3. Lösen Sie die Gegenmutter (1). Dadurch wird die Nockenkettenautomatisch auf die richtige Spannung eingestellt.
4. Ziehen Sie nach Durchführung der Einstellung die Gegenmutter fest an, während Sie die Einsteller (2) festhalten.